

## Ласкаво просимо на відкриті зустрічі родин

Тут мами й тата, бабусі й дідусі, друзі та сусіди можуть безкоштовно та легко спілкуватися з іншими (майбутніми) сім'ями, проводити час разом як сім'я та обмінюватися думками щодо актуальних тем.

У нашому родинному зустрічу з ігровою зоною та відкритою спільною кухнею є багато місця, щоб разом поїсти, пограти, зайнятися творчістю або просто поспілкуватися за чашкою чаю чи кави. В ігровому куточку малюки знайдуть багато ідей для того, щоб спробувати свої вміння.

Ділитися разом повсякденним сімейним життям, підтримувати один одного та вчитися один у одного, будь то дорослі чи маленькі, старі чи молоді, це можливо з нами.

У нас також є відкрита дитяча група для батьків і немовлят щовівторка, післяобідня кава по середах та шведський стіл на сніданок по четвергах (за попереднім замовленням), а в майбутньому зростаючий обсяг пропозицій на теми вагітності, пологів, раннього розвитку дитини, виховання дітей, відпустки по догляду за дитиною, здоров'я, роботи та сім'ї.

Подивіться, безперечно, знайдеться щось і для вас. Ми з нетерпінням чекаємо на вас.



## Сімейний супровід *Мокау*

Підтримка на ранніх етапах батьківства

Я підтримую, допомагаю та консультиую сім'ї безкоштовно та анонімно в обраному вами місці.

У родинному центрі Мокау я пропоную консультації щопонеділка за попереднім записом. По вівторках я веду відкриту групу батьків та повзаючих малюків з 9:30 до 10:30.

Я з нетерпінням чекаю знайомства з вами!

### КОНТАКТ

Мануела Ріттер

manuela.ritter@muetterzentrum-leipzig.de  
0155-66471276

 Familienzentrum Mockau



Scan QR code to find translation

or visit

[www.muetterzentrum-leipzig.de/download](http://www.muetterzentrum-leipzig.de/download)



## Родинний центр Мокау

Відкриті зустрічі родин  
Ігрова група  
Сімейний сніданок  
Сімейне кафе

Ми підтримуємо сім'ї!  
Mütterzentrum e.V. Leipzig



# НАША ТИЖНЕВА ПРОГРАМА

## Понеділок

*За попереднім записом* Консультаційні години з сімейним супровідом Мануелою. Реєстрація за номером 0155-66471276 або manuela.ritter@muetterzentrum-leipzig.de

## Вівторок

### 9–13 Uhr Відкриті зустрічі родин

09:30–10:30 Група зустрічі батьків та повзаючих малюків з сімейним супровідом Мануелою. Співи, ігри та розмови для сімей з дітьми повзаючого віку

## Середа

### 11–18 Uhr Відкриті зустрічі родин

15:00–18:00 Полудень кафе з маленькими ласощами, без реєстрації

## Четвер

### 9–13 Uhr Відкриті зустрічі родин

09:00–11:00 Реєстрація в сімейному центрі (на місці, телефоном або електронною поштою)



## Ваші контактні особи

**Марія Шуле**

*Керівник*

maria.schuele@muetterzentrum-leipzig.de  
0341-90228215



**Мануела Ріттер**

*Сімейний супровід*

manuela.ritter@muetterzentrum-leipzig.de  
0155-66471276



## Адреса та контакт

**Родинний центр Мокау**

Kieler Str. 33  
04357 Лейпциг

Tel.: 0341-90228215

familienzentrum.mockau@  
muetterzentrum-leipzig.de

www.muetterzentrum-leipzig.de/  
familienzentrum/familienzentrum-mockau





## Години роботи

Вт 09:00–13:00

Ср 11:00–18:00

Чт 09:00–13:00

Слідкуйте за нами у  та   
@muetterzentrum.leipzig

## Mütterzentrum e. V. Лейпциг: Ми підтримуємо сім'ї!

### Клуб представляє себе

Der Mütterzentrum e. V. Лейпциг (Центр Матерів) підтримує родини в Лейпцигу з 1990 року. Він керує п'ятьма сімейними центрами, трьома дитячими садками та організацією влаштування денного догляду за дитиною. Він також є спонсором екологічно-просвітницького проекту «Рестлос».

П'ять родинних центрів у районах Лейпцига Плагвіц, Грюнау, Мокау, Паунсдорф і Текла пропонують сім'ям місце для спілкування в окрузі. У сімейному кафе/відкритому місці для зустрічей мами й тата зі своїми дітьми можуть насолоджуватися атмосферою великої родини: вони можуть легко познайомитися з іншими батьками зі їх дітьми, обмінятися думками, проводити повсякденне життя разом під час відпустки по догляду за дитиною або у вільний час і підтримувати один одного. Широкий вибір зустрічей і курсів, пов'язаних з народженням, відпусткою по догляду за дитиною, сім'єю та поверненням на роботу, завершує пропозицію.

Mütterzentrum e.V. Лейпциг активно підтримує співіснування між поколіннями та культурами у Лейпцигу. Як визнаний незалежний постачальник допомоги молоді, він підтримується Управлінням у справах молоді, сім'ї та освіти міста Лейпцига відповідно до розділу 16 SGB VIII. Клуб бере участь на локальному рівні в міських мережах і на національному рівні у Федеральній асоціації центрів матерів (Bundesverband der Mütterzentren e. V.)

Mütterzentrum e. V. Лейпциг активно, безпосередньо та локально сприяє створенню сімейного клімату в суспільстві.

